

19-07-1994



[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]  
[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

26.089/II/PN/B

[REDACTED]

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht (V.C.T.) heeft in de vergadering van haar verenigde afdelingen van 7 juli 1994 een klacht onderzocht tegen uw College in het algemeen en tegen de schepenen van de Burgerlijke Stand in het bijzonder, wegens het feit dat bij de oproepingsbrief voor de Europese verkiezingen, van een Nederlandstalig inwoner van Brussel, een tweetalige brief was gevoegd met uitleg over het stemmen op geautomatiseerde wijze, waarbij voorrang wordt gegeven aan de Franse tekst.

Overeenkomstig de vaste rechtspraak van de V.C.T. moet de oproepingsbrief voor de kiezer worden beschouwd als een betrekking met een particulier, in de zin van de bij Koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (S.W.T.) (cfr. o.m. advies nr. 17.229 van 5.12.1985). In Brussel-Hoofdstad gebruikt iedere plaatselijke dienst, op grond van artikel 19 van de S.W.T., in zijn betrekkingen met een particulier de door deze gebruikte taal, voor zover die taal het Nederlands of het Frans is.

De bij de oproepingsbrief gevoegde brief met uitleg over het stemmen op geautomatiseerde wijze bevat enerzijds informatie over de nieuwe stemwijze, maar bevat anderzijds ook een uitnodiging aan de kiezer om zich vertrouwd te maken met het nieuwe systeem.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht is van oordeel dat deze brief eveneens beschouwd moet worden als een betrekking met een particulier en dat hij derhalve in dezelfde taal moet zijn gesteld.

Zij oordeelt dan ook dat de klacht ontvankelijk is en gegrond. De bij de oproepingsbrief gevoegde brief moet uitsluitend in de taal van de kiezer worden gesteld.

Een afschrift van dit advies wordt aan de klager gestuurd.

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]